

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 219 I



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

64 metai

2021 m. birželio 9 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Komisija

2021/C 219 I/01	2021 m. birželio 7 d. Komisijos sprendimas, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2009/17/EB.....	1
2021/C 219 I/02	2021 m. birželio 3 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo sudaromas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 saugomų geografinių nuorodų, dėl kurių pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/1753 2 straipsnį turi būti teikiamos tarptautinės registracijos paraiškos, sąrašas	3
2021/C 219 I/03	Pirminių maklerių tinklo narių sąrašas	7
2021/C 219 I/04	2021 m. birželio 8 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 251/2014 sudaromas saugomų geografinių nuorodų, dėl kurių pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/1753 2 straipsnį turi būti teikiamos tarptautinės registracijos paraiškos, sąrašas	9

LT

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2021 m. birželio 7 d.

kuriuo panaikinamas Sprendimas 2009/17/EB

(2021/C 219 I/01)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

kadangi:

- (1) siekiant padėti valstybėms narėms vykdyti jų pareigas pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 96/71/EB ⁽¹⁾ Komisijos sprendimu 2009/17/EB ⁽²⁾ įsteigtas darbuotojų komandiravimo ekspertų komitetas (toliau – komitetas);
- (2) 2019 m. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1149 ⁽³⁾ įsteigta Europos darbo institucija (toliau – Institucija), kurios tikslas – padėti valstybėms narėms ir Komisijai veiksmingai taikyti ir vykdyti Sąjungos teisę, susijusią su darbo jėgos judumu visoje Sąjungoje ir socialinės apsaugos sistemomis Sąjungoje, įskaitant darbuotojų komandiravimą;
- (3) pagal Reglamento (ES) 2019/1149 4 straipsnį Institucija turi padėti valstybėms narėms ir Komisijai gerinti prieigą prie informacijos, remti taisyklių laikymąsi ir valstybių narių bendradarbiavimą užtikrinant nuoseklų, veiksmingą ir efektyvų Sąjungos teisės, susijusios su darbo jėgos judumu Sąjungoje, taikymą ir vykdymą ir socialinės apsaugos sistemų Sąjungoje koordinavimą, ir tarpininkauti bei padėti rasti sprendimus ginčų atveju;
- (4) Institucijos užduotys pagal Reglamento (ES) 2019/1149 4 straipsnį apima dalį komiteto anksčiau vykdytų užduočių, įskaitant keitimąsi informacija apie administracinį bendradarbiavimą ir pagalbą įgyvendinimo klausimais pagal Komisijos sprendimo 2009/17/EB 2 straipsnį;
- (5) todėl Sprendimas 2009/17/EB turėtų būti panaikintas,

NUSPRENDĖ:

I straipsnis

Sprendimas 2009/17/EB panaikinamas.

⁽¹⁾ 1996 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje (OL L 18, 1997 1 21, p. 1).

⁽²⁾ 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos sprendimas 2009/17/EB, kuriuo įsteigiamas darbuotojų komandiravimo ekspertų komitetas (OL L 8, 2009 1 13, p. 26).

⁽³⁾ 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1149, kuriuo įsteigiama Europos darbo institucija, iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 883/2004, (ES) Nr. 492/2011 ir (ES) 2016/589 ir panaikinamas Sprendimas (ES) 2016/344 (OL L 186, 2019 7 11, p. 21).

2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2021 m. gegužės 26 d.

Priimta Briuselyje 2021 m. birželio 7 d.

Komisijos vardu
Nicolas SCHMIT
Komisijos narys

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2021 m. birželio 3 d.

kuriuo sudaromas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 saugomų geografinių nuorodų, dėl kurių pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/1753 2 straipsnį turi būti teikiamos tarptautinės registracijos paraiškos, sąrašas

(2021/C 219 I/02)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/1753 dėl Sąjungos veiksmų prisijungus prie Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos akto ⁽¹⁾, ypač į jo 2 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos aktas ⁽²⁾ (toliau – Ženevos aktas) yra tarptautinis susitarimas, pagal kurį Susitariančiosios Šalys įgyvendina kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų abipusės apsaugos sistemą;
- (2) priėmus Tarybos sprendimą (ES) 2019/1754 ⁽³⁾ dėl Sąjungos prisijungimo prie Ženevos akto, 2019 m. lapkričio 26 d. Sąjunga deponavo prisijungimo prie Ženevos akto dokumentą. Sąjungos prisijungimas prie Ženevos akto įsigaliojo 2020 m. vasario 26 d. Sąjunga buvo penktoji prie Ženevos akto prisijungianti Susitariančioji Šalis, todėl Ženevos aktas pagal jo 29 straipsnio 2 dalį įsigaliojo tą pačią dieną;
- (3) pagal Ženevos akto 5 straipsnio 1 ir 2 dalis, kiekvienos Ženevos akto Susitariančiosios Šalies kompetentingos institucijos gali teikti kilmės vietos nuorodų ar geografinių nuorodų tarptautinės registracijos paraiškas Pasaulinės intelektinės nuosavybės organizacijos Tarptautiniam biurui, kuris jas įregistruoja Tarptautiniame registre. Pagal Ženevos akto 9 straipsnį, atlikusios konkrečią tikrinimo procedūrą ir atsižvelgdamos į jos rezultatus kitos Susitariančiosios Šalys gali nuspręsti, ar tai kilmės vietos nuorodai arba geografiniai nuorodai suteikti apsaugą savo teritorijoje;
- (4) remiantis Reglamento (ES) 2019/1753 1 straipsnio 2 dalimi, tame reglamente ir pagal jį priimtuose aktuose terminas „geografinės nuorodos“ apima saugomas kilmės vietos nuorodas ir saugomas geografinės nuorodas, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1151/2012 ⁽⁴⁾;
- (5) remiantis Reglamento (ES) 2019/1753 2 straipsnio 1 dalimi, Sąjungai prisijungus prie Ženevos akto, o vėliau – reguliariai, Komisijai kaip Sąjungos kompetentingai institucijai suteikiami įgaliojimai Tarptautiniam biurui teikti Sąjungos kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų tarptautinės registracijos paraiškas;
- (6) 2020 m. rugsėjo–gruodžio mėn. valstybės narės pagal Reglamento (ES) 2019/1753 2 straipsnio 2 dalį Komisijai pateikė 47 prašymus Tarptautiniame registre registruoti saugomas kilmės vietos nuorodas ir saugomas geografinės nuorodas, kurių kilmės šalis yra jų teritorija ir kurios yra saugomos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1151/2012;
- (7) turėtų būti pateiktos paraiškos dėl pavadinimų, saugomų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1151/2012, kaip saugomos kilmės vietos nuorodos (SKVN) ir saugomos geografinės nuorodos (SGN), registravimo Tarptautiniame registre atitinkamai kaip kilmės vietos nuorodos ir geografinės nuorodos;

⁽¹⁾ OL L 271, 2019 10 24, p. 1.

⁽²⁾ OL L 271, 2019 10 24, p. 15.

⁽³⁾ 2019 m. spalio 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/1754 dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos akto (OL L 271, 2019 10 24, p. 12).

⁽⁴⁾ 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų (OL L 343, 2012 12 14, p. 1).

- (8) todėl turėtų būti sudarytas valstybių narių teritorijos kilmės saugomų kilmės vietos nuorodų (SKVN) ir saugomų geografinių nuorodų (SGN), kurios Sąjungoje saugomos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 ir dėl kurių valstybės narės Komisijos prašo pateikti tarptautinės registracijos paraiškas, sąrašas;
- (9) šiuo sprendimu nustatytos priemonės atitinka Žemės ūkio produktų kokybės politikos komiteto nuomonę,

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

Šio sprendimo priede pateikiamas pagal Reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 sudarytas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų, dėl kurių Komisija turi pateikti tarptautinės registracijos paraiškas, sąrašas.

Priimta Briuselyje 2021 m. birželio 3 d.

Komisijos vardu
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komisijos narys

PRIEDAS

Geografinių nuorodų, saugomų Sąjungoje pagal Reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 (saugomos kilmės vietos nuorodos ir saugomos geografinės nuorodos), dėl kurių pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/1753 2 straipsnį turi būti teikiamos tarptautinės registracijos paraiškos, sąrašas

Bulgarija

- Българско розово масло/Bulgarsko rozovo maslo (SGN)

Vokietija

- Allgäuer Emmentaler (SKVN)
- Bayerisches Bier (SGN)
- Münchener Bier (SGN)

Graikija

- Φέτα/Feta (SKVN)
- Καλαμάτα/Kalamata (SKVN)
- Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης/Kolymvari Chanion Kritis (SKVN)
- Σητεία Λασιθίου Κρήτης/Sitia Lasithiou Kritis (SKVN)
- Λακωνία/Lakonia (SGN)

Ispanija

- Aceite de Mallorca/Aceite mallorquín/Oli de Mallorca/Oli mallorquí (SKVN)
- Aceite de Terra Alta/Oli de Terra Alta (SKVN)
- Azafrán de la Mancha (SKVN)
- Baena (SKVN)
- Cereza del Jerte (SKVN)
- Dehesa de Extremadura (SKVN)
- Guijuelo (SKVN)
- Idiazábal (SKVN)
- Jabugo (SKVN)
- Khaki Ribera del Xúquer (SKVN)
- Les Garrigues (SKVN)
- Mahón-Menorca (SKVN)
- Montes de Toledo (SKVN)
- Oli de l'Empordà/Aceite de L'Empordà (SKVN)
- Pasas de Málaga (SKVN)
- Pimentón de Murcia (SKVN)
- Pimentón de la Vera (SKVN)
- Priego de Córdoba (SKVN)
- Queso de Murcia al vino (SKVN)
- Queso Manchego (SKVN)
- Sierra de Cazorla (SKVN)
- Sierra Mágina (SKVN)
- Siurana (SKVN)
- Vinagre de Jerez (SKVN)

- Vinagre de Montilla-Moriles (SKVN)
- Aceite de Jaén (SGN)
- Ajo Morado de Las Pedroñeras (SGN)
- Carne de Ávila (SGN)
- Chorizo Riojano (SGN)
- Jamón de Trevélez (SGN)
- Plátano de Canarias (SGN)
- Sobrasada de Mallorca (SGN)
- Ternera Gallega (SGN)
- Turrón de Agramunt/Torró d'Agramunt (SGN)

Italija

- Salame Felino (SGN)

Vengrija

- Alföldi kamillavirágzat (SKVN)
- Szentesi paprika (SGN)

Slovakija

- Paprika Žitava/Žitavská paprika (SKVN)
-

Pirminių maklerių tinklo narių sąrašas

(2021/C 219 I/03)

Remiantis 2021 m. balandžio 14 d. Komisijos sprendimo (ES, Euratomas) 2021/625 dėl pirminių maklerių tinklo sukūrimo ir tinkamumo kriterijų, taikomų suteikiant sindikuotųjų sandorių, kuriuos vykdo Komisija skolindamasi Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu, valdymo ir bendro valdymo įgaliojimus, nustatymo ⁽¹⁾ 13 straipsnio 2 dalimi, pirminių maklerių tinklo narių sąrašas kartą per metus skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

1. ABN AMRO Bank N.V.
2. Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S.A.
3. Banco Santander S.A.
4. Barclays Bank Ireland Plc
5. BNP Paribas S.A.
6. BofA Securities Europe S.A.
7. Bred Banque Populaire
8. Citigroup Global Markets Europe AG
9. Commerzbank AG
10. Coöperatieve Rabobank U.A.
11. Credit Agricole Corporate and Investment Bank S.A.
12. Danske Bank A/S
13. DekaBank Deutsche Girozentrale
14. Deutsche Bank AG
15. DZ Bank AG Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank
16. Erste Group Bank AG
17. Goldman Sachs Bank Europe SE
18. HSBC Continental Europe S.A.
19. Intesa Sanpaolo S.p.A.
20. Jefferies GmbH
21. J.P. Morgan AG
22. KBC Bank N.V.
23. Landesbank Baden-Württemberg
24. Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale
25. Morgan Stanley Europe SE
26. MPS Capital Services Banca per le Imprese S.p.A.
27. National Bank of Greece S.A.
28. Natixis S.A.
29. Natwest Markets N.V.
30. Nomura Financial Products Europe GmbH
31. Norddeutsche Landesbank–Girozentrale
32. Nordea Bank Abp
33. Piraeus Bank S.A.

(¹) O L L 131, 2021 4 16, p. 170.

34. Royal Bank of Canada Capital Markets (Europe) GmbH
35. Skandinaviska Enskilda Banken AB (SEB)
36. Societe Generale S.A.
37. Swedbank AB
38. TD Global Finance Unlimited Company
39. UniCredit Bank AG

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS**2021 m. birželio 8 d.****kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 251/2014 sudaromas saugomų geografinių nuorodų, dėl kurių pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/1753 2 straipsnį turi būti teikiamos tarptautinės registracijos paraiškos, sąrašas**

(2021/C 219 I/04)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/1753 dėl Sąjungos veiksmų prisijungus prie Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos akto ⁽¹⁾, ypač į jo 2 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos aktas ⁽²⁾ (toliau – Ženevos aktas) yra tarptautinis susitarimas, pagal kurį Susitariančiosios Šalys įgyvendina kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų abipusės apsaugos sistemą;
- (2) priėmus Tarybos sprendimą (ES) 2019/1754 ⁽³⁾ dėl Sąjungos prisijungimo prie Ženevos akto, 2019 m. lapkričio 26 d. Sąjunga deponavo prisijungimo prie Ženevos akto dokumentą. Sąjungos prisijungimas prie Ženevos akto įsigaliojo 2020 m. vasario 26 d. Sąjunga buvo penktoji prie Ženevos akto prisijungianti Susitariančioji Šalis, todėl Ženevos aktas pagal jo 29 straipsnio 2 dalį įsigaliojo tą pačią dieną;
- (3) pagal Ženevos akto 5 straipsnio 1 ir 2 dalis, kiekvienos Ženevos akto Susitariančiosios Šalies kompetentingos institucijos gali teikti kilmės vietos nuorodų ar geografinių nuorodų tarptautinės registracijos paraiškas Pasaulinės intelektinės nuosavybės organizacijos Tarptautiniam biurui, kuris jas įregistruoja Tarptautiniame registre. Pagal Ženevos akto 9 straipsnį, atlikusios konkrečią tikrinimo procedūrą ir atsižvelgdamos į jos rezultatus kitos Susitariančiosios Šalys gali nuspręsti, ar tai kilmės vietos nuorodai arba geografiniai nuorodai suteikti apsaugą savo teritorijoje;
- (4) remiantis Reglamento (ES) 2019/1753 1 straipsnio 2 dalimi, tame reglamente ir pagal jį priimtuose aktuose terminas „geografinės nuorodos“ apima geografines nuorodas, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 251/2014 ⁽⁴⁾;
- (5) remiantis Reglamento (ES) 2019/1753 2 straipsnio 1 dalimi, Sąjungai prisijungus prie Ženevos akto, o vėliau – reguliariai, Komisijai kaip Sąjungos kompetentingai institucijai suteikiami įgaliojimai Tarptautiniam biurui teikti Sąjungos kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų tarptautinės registracijos paraiškas;
- (6) 2020 m. rugsėjo–gruodžio mėn. valstybės narės pagal Reglamento (ES) 2019/1753 2 straipsnio 2 dalį Komisijai pateikė 2 prašymus Tarptautiniame registre registruoti jų teritorijų kilmės geografines nuorodas, kurios yra saugomos pagal Reglamentą (ES) Nr. 251/2014;
- (7) dėl pavadinimų, saugomų pagal Reglamentą (ES) Nr. 251/2014 kaip geografinės nuorodos, turėtų būti teikiamos jų, kaip geografinių nuorodų, registravimo Tarptautiniame registre paraiškos;

⁽¹⁾ OL L 271, 2019 10 24, p. 1.

⁽²⁾ OL L 271, 2019 10 24, p. 15.

⁽³⁾ 2019 m. spalio 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/1754 dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos akto (OL L 271, 2019 10 24, p. 12).

⁽⁴⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 251/2014 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1601/91 (OL L 84, 2014 3 20, p. 14).

- (8) todėl turėtų būti sudarytas valstybių narių teritorijos kilmės geografinių nuorodų, kurios Sąjungoje saugomos pagal Reglamentą (ES) Nr. 251/2014 ir dėl kurių valstybės narės Komisijos prašo pateikti tarptautinės registracijos paraiškas, sąrašas;
- (9) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Aromatizuotų vyno produktų komiteto nuomonę,

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

Šio sprendimo priede pateikiamas pagal Reglamentą (ES) Nr. 251/2014 sudarytas saugomų geografinių nuorodų, dėl kurių Komisija turi pateikti tarptautinės registracijos paraiškas, sąrašas.

Priimta Briuselyje 2021 m. birželio 8 d.

Komisijos vardu
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komisijos narys

PRIEDAS

Geografinių nuorodų, saugomų Sąjungoje pagal Reglamentą (ES) Nr. 251/2014 (geografinės nuorodos), dėl kurių pagal Reglamento (ES) 2019/1753 2 straipsnį turi būti teikiamos tarptautinės registracijos paraiškos, sąrašas**Ispanija**

— Vino Naranja del Condado de Huelva (GN)

Italija

— Vermut di Torino / Vermouth di Torino (GN)

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)